

**Zeitschrift:** Frauezeitig : FRAZ  
**Herausgeber:** Frauenbefreiungsbewegung Zürich  
**Band:** - (1993-1994)  
**Heft:** 46

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### Wie wir zu mehr Geld kommen:

1. Abonniere die FRAZ, statt sie am Kiosk zu kaufen. Es ist für Dich günstiger und bringt uns mehr ein (Ersparnis der Vertriebskosten).
2. Bezahle wenn möglich die Rechnung nicht am Postschalter, sondern per Postchecks (Gebührenersparnis für uns).

"Valentina"  
ein qualitativ  
hochwertiges  
Frauenvelo mit 26"  
Rädern und für  
grosse Lasten  
geeignetem Rahmen.  
Weitere Informa-  
tionen bei:



Bild Keystone



Birmensdorferstr. 126 8003 Zürich  
Tel. 01 463 13 03 Fax 01 461 16 88

## V I L L A KASSANDRA

Ferien- und Bildungszentrum für Frauen  
2914 Damvant JU

Lust auf ein paar Denk-, Ruhe- oder Bewegungstage? In der Cassandra ist Raum dafür! Meist freie Plätze für Ferien, Tagungen, Seminare, interne Weiterbildungen usw. Weitere Infos unter Tel. 066/76 61 85



Some like it hot...

## CURRY-BEIZ SCHLÜSSEL

Susi und Riz Careem • 5424 Unterehrendingen • Tel. 056 / 22 56 61

Geöffnet ab 16.00 Uhr  
Sonntag ab 11.30 Uhr  
Montag geschlossen

Der Mensch muß  
erst wieder gehen, sitzen  
und liegen lernen.



1. In fußgerechten Schuhen gehen.
2. Auf rückenstärkenden Stühlen sitzen.
3. Auf handgemachten Futons liegen.
4. In Vollholzbetten schlafen.
5. Sich von uns gut beraten lassen.
6. Unseren kostenlosen Farbprospekt anfordern.

# GEA

GehenSitzenLiegen

Am schönsten Platz Zürichs.

8001 Zürich, St. Peterhofstatt 11, Tel. 2114558

#### Standpunkte

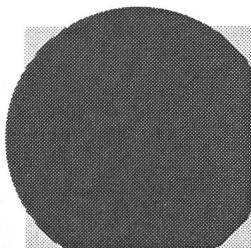
*Frauen sehen die Welt - Frauen schaffen Welten*

Tagesklassen für Frauen, die

- die sich einen ganzen Tag pro Woche freistellen können und wollen, um sich mit visueller Gestaltung auseinanderzusetzen;
- die über eine frauenspezifische kreative Arbeit ihre Fähigkeiten entdecken und entfalten wollen;
- die mit Frauen zusammenarbeiten wollen und in ihrer gestalterischen Bildung von Frauen begleitet werden wollen.

Ab September 1993, jeweils samstags, 18 x pro Semester.

Detaillierte Unterlagen und weitere Angebote:



## GESTALTUNGSSCHULE LUZERN Farbmühle

Neuweg 10 · 6003 Luzern · Telefon 041-23 12 20

# VERANSTALTUNGEN

## Aarau

Frauenzentrum Aarau  
Kronengasse 5  
– **Frauentreff** ab 19 Uhr  
10.6., 17.6., 24.6., 1.7., 8.7.,  
15.7., 22.7., 29.7., 5.8.,  
12.8., 19.8., 26.8., 2.9., 9.9.

**Frauentreff** Metropol  
Tellzentrum, Aarau  
jeden 1. Samstag im Monat  
ab 20 Uhr, 3.7., 7.8., 4.9.

Tagungszentrum Rügel  
5707 Seengen/AG:  
2. **Aargauer Frauen-**  
**landsgemeinde**,  
12./13.6. Eine Tagung für  
Frauen und Frauenorga-  
nisationen, u. a. mit Leni  
Robert und Gardi Hutter.  
Tel. 064/54 16 03

## Baden

Frauenzentrum  
Bruggerstrasse 78  
– **Frauentreff**  
«La Strega», 12.6., 10.7.,  
11.9., ab 21 Uhr  
– **Frauenbar**, ab 20.30  
Uhr, 25.6., 27.8.

**10 Jahre Frauenhaus**  
**Aargau:**  
– Theater im Thik (Korn-  
haus), Baden, «amara-  
donna» Geschichtszüge  
– von und mit Irène  
Tochler und Christina  
Diaz Adam, ab 19.00 Uhr  
Bar 18.6., 20 Uhr  
– Wanderausstellung  
(K)ein sicherer Ort  
zum Thema sexuelle  
Ausbeutung von Mäd-  
chen, im Schulhaus  
Pfaffenchappe, Baden,  
11.8.–1.9.

## Basel

Frauenzimmer  
Klingentalgraben 2  
– **Mata-Hari Frauentisch**  
Freitag ab 21 Uhr  
– **LIBS-Lesbenbar** ab  
20 Uhr, 7.7., 4.8., 8.9.  
– **Café Frauenzimmer**  
Dienstag ab 18 Uhr  
«Freiraum für Frauen»  
Basel: «Wem gehört der  
öffentliche Raum? –  
Frauenalltag in der  
Stadt», eine Wanderaus-  
stellung der Stadt Wien.  
11.5. bis 18.6. Kollegien-  
haus der Uni Basel, Pe-  
tersplatz 1, Mo–Fr 8.00–  
20.00 Uhr, Rahmen-  
programm siehe Tages-  
presse

## Bern

Frauenzentrum  
Langmauerweg 1  
– **Disco** ab 20 Uhr,  
26.6., 31.7., 28.8.  
– **Frauenbeiz Spinne**  
Di–Fr, 18–23.30 Uhr  
Sa Bar, 18–03.30 Uhr

**Frauentreff** in der  
Reithalle, ab 21 Uhr,  
2.7., 6.8., 3.9.

**Homo-Cafeteria** in der  
Reitschule, jeden Di

**Frauenbrass Quartier-**  
gasse 17, ab 18 Uhr,  
14.6., 12.7., 9.8.

## Biel

**Apéro und Nachtessen**  
Lesbengruppe «Why  
not?», Restaurant Kreuz,  
Nidau, ab 19 Uhr,  
20.6., 20.8.  
Ausstellung (K)ein  
sicherer Ort, sexuelle  
Ausbeutung von Mäd-  
chen, 8.–26.6., Gewerbe-  
schule, Wasenstr. 5.  
Mo, Di, Mi, Fr 14–18 Uhr,  
Do 17–21 Uhr, Sa 11–16  
Uhr, So geschlossen.  
Rahmenprogramm siehe  
Tagespresse

## Bippen

1. **Frauen-Clown-Circus-**  
**Camp**, 1.8.–5.9. – Infos u.  
Anm.: Simone Ihrsnin,  
Restruferstr. 10,  
4576 Bippen

## Damvant

**Villa Cassandra**  
Bildungs- und Ferienzen-  
trum für Frauen,  
Tel. 066/76 61 85  
– Frauenarmut und  
Finanzkrise, Handlungs-  
anleitungen für Praxis  
und Politik, 29.6.–1.7. mit  
R. Huber und C. Goll  
– Erwerbs-LOS? Frauen-  
arbeit im Räderwerk  
der Krise. 9.7.–11.7. mit  
S. Schreiber und K. Egloff  
Anmeldebedingungen  
siehe Programmheft der  
Villa Cassandra

## Frauenfeld

**Frauenbar** im Restaurant  
Eisenbeiz, ab 19 Uhr,  
7.6., 5.7., 2.8., 6.9.

## Fribourg

**Frauenbar** im Centre  
Fries, r. Guillaume Tech-  
termann 8, ab 21 Uhr,  
7.6., 5.7., 2.8., 6.9.

## Hölstein

Kreativ lesbisch. Lesben-  
tagung auf dem Leuen-  
berg, 19./20.6. Infos direkt  
bei: Tagungszentrum  
Leuenberg, 4454 Hölstein  
BL, Tel. 061/951 14 8.

## Langenthal

**Frauentreff** und **Bar**  
Alte Mühlehallungen, ab  
21 Uhr, 26.6., 31.7., 14.8.

## Luzern

Frauenzentrum ZEFRA  
– **Frauenbar** Fr ab 20 Uhr  
– **Frauenbeiz** ab 18 Uhr,  
7.6., 5.7., 2.8., 6.9.

**LILA-Frauentreff**  
im Rägebo, Zürich-  
strasse 43, 19.6., 17.7., 21.8.

## Olten

**Frauentreff Rote Zora**  
Restaurant Isebnägli  
Mo 16–23 Uhr

## Rapperswil

**Frauentreff** im Jugend-  
café, jeden Montag ab 19  
Uhr als Frauencafé, je-  
den 1. Montag im Monat  
Veranstaltungen

## Schaffhausen

Ausstellung (K)ein  
sicherer Ort zum Thema  
sexuelle Ausbeutung von  
Mädchen, 4.–18.9.

## Solothurn

**Frauentreff** bz. «Altes  
Spital», Oberer Winkel 2,  
jeden Freitag von  
20.00–24.00 Uhr  
– **Mädchentreff** im BZ,  
jeden Donnerstag 16–21  
Uhr. Tel. 065/23 66 20

## St. Gallen

**Frauentreff** im Resta-  
urant Engel, Di ab 19 Uhr

## Walenstadtberg

**Monte Vuala**, Ferien-,  
Schulungs- und Roshot-  
el für Frauen. Information  
und Kursprogramm er-  
hältlich bei Monte Vuala,  
8881 Walenstadtberg.  
Tel. 081/735 11 15

## Wil

**Frauentreff** im Rest. Hof,  
ab 19 Uhr, 11.6., 2.7., 9.7.,  
6.8., 13.8., 3.9.

## Zürich

**Frauentreff** in der Agora  
5, Mittwoch ab 18 Uhr

**Frauentreff**  
Medusa/Strand/Shox,  
Sihlquai 240, ab 22 Uhr,  
12.6., 10.7., 14.8., 11.9.

**Frauenkino Xenia**  
Kanzleistr. 56, jeden Do  
Bar ab 20 Uhr, Filme von  
Frauen für Frauen

**Frauentreff-party** im  
Milvus, Hardturmstr. 66,  
5.6., 3.7., 31.7., 28.8. von  
21.30–03.00 Uhr

**Frauentreff-Fest** im  
Gemeinschaftszentrum  
Heuried, Mo 14.6. ab  
12.00 Uhr, u. a. mit Sing-  
frauen Zürich, Magda  
Vogel, Christiane Brunner.

**Frauentreff**  
«Sinnenleben», Theater  
Westend, 1.–4. Juli

Frauenzentrum  
– **Frauentreff** jeden Fr ab  
22 Uhr  
– **Lesbentreff** für  
Lesben ab 35, Pudding  
Palace, ab 19 Uhr, jeden  
2. Freitag im Monat

## Ausland

11. **Lesben-Frauen-Mäd-  
chen-Widerstandscamp**  
im Hunsrück in Reckers-  
hausen bei Simmern,  
vom 5.7.–31.8. Kontakt-  
adresse: Ricki R. Weg-  
ner, LS INFO 2, Baro-  
perstr. 301, 46 Dortmund  
50, 0231-755-4808

# KLEININSENRETE

## Ferienkurse

Ferienkurse im Tessin 1993:  
**AQUARELLIEREN /**  
**AUSDRUCKSMALEN;**  
18., 20., 30., 32., 35., 41.  
Woche, mit Herz + Hand +  
Freude kreativ sein, die Angst  
vor dem Nichtkönnen verlieren!  
Auch **WEBEN + MALEN;**  
29., 43. Woche. Programm:  
Iris Zürcher, Erstfeldstr. 75,  
CH-4054 Basel, 061/301 81 51.

## Kurse

Singferien in Irland! in einer  
schönen, alten Kirche am  
Meer. Ganzheitliche Stimm-  
bildung:  
Gesang, Tanz, Meditation.  
Professioneller Unterricht.  
Info: 052/222 53 48

Shiatsu für Frauen. Möchtest  
Du Deine eigenen Wider-  
stands- und Heilkräfte  
anregen, Deine Lebenskraft  
stärken und Energiestauun-  
gen lösen? Im Shiatsu arbei-  
ten wir mit den Händen auf  
Erdeebene – zu zweit und  
allein. Einführungskurse  
8./9. Mai und 12./13. Juni  
1993 in Basel.  
Information: Christine  
Stalder, Shiatsupädagogin,  
Neuensteinstr. 23, 4053  
Basel (Tel. 0049-7626-7868).

«LA COMMEDIA DELLE  
DONNE» Nur für Frauen.  
Männer melden sich bitte bei  
der Commedia dell'Arte.  
1. Wochenende: Bau einer  
persönlichen Halbmaske, die  
das Sprechen erlaubt, aus  
Papier und Gaze. 2. Wochen-  
ende: Suche nach Weisbil-  
dern. Spiel mit den eigenen  
Masken. Deutschkenntnisse  
sind nicht erforderlich. Jede  
Frau spricht in ihrer eigenen  
(Körper-)sprache. Wir arbei-  
ten pro Tag ca. 6 Stunden.  
Kursdaten: 19.6./20.6. und  
26.6./27.6.93 (tagsüber). Kurs-  
ort: Zürich. Genaueres nach  
der Anmeldung, die bis am  
Montag, 14.6. mit Adresse  
und Telefon bei mir sein  
sollte, damit ich Euch noch  
rechtzeitig informieren kann.  
Kurskosten: 280.– Fr.  
Anmeldung an: Eva Enderlin,  
Wildbachstr. 81, 8008 Zürich.  
Mehr Information unter:  
01/381 88 54.

## Körpertherapie

Ich begleite Dich gerne mit  
körpertherapeutischen Heil-  
weisen wie Akupressur (Shiat-  
su), Cranial sacral Massage,  
Qi Gong über eine kürzere  
oder längere Zeit.  
Madeleine Perli  
Praxis Elisabethenstr. 44  
8004 Zürich, Tel. 01/241 51 28  
Tel. privat 01/382 09 73

## Wohnen

Ich bin 33 Jahre alt und träu-  
me davon, mit mehreren  
frauenidentifizierten Frauen  
zusammenzuleben (Frauen-  
WG, -Siedlung oder sogar  
-Dorf). Nun suche ich Les-  
ben/Frauen mit und ohne  
Kinder, die ähnliche Sehn-  
süchte haben.  
Unsere Träume gemeinsam  
weiterzuspinnen, ist viel-  
leicht der erste Schritt, Realis-  
ierungsmöglichkeiten zu  
finden.  
Ich freue mich auf Eure  
Briefe. An: Chiffre 791, FRAZ,  
Postfach 648, 8025 Zürich

In schöner neuereuviert  
Altbauwohnung mit grosser  
Wohnküche wird ein helles  
Zimmer frei. Welche Frau  
hätte Lust mit uns, zwei Frau-  
en (28 und 31) zu wohnen?  
Mietanteil = 911.– inkl. ab  
1.8.93. Nähe Helvetiaplatz.  
Tel. 241 52 66, Barbara.

In unserer Lesben-WG wird  
ein Zimmer frei. Schöne, zen-  
trale Lage, grosses Haus in  
Winterthur. 662.50 Franken  
exkl. Alles weitere unter:  
052/213 39 80

## Räume

Zu vermieten **Büro-, Gewerbe-**  
und **Arbeitsräume** in Frauen-  
kulturzentrum in Zürich, Nähe  
Bahnhof Giesshübel, auf  
Herbst 1993. Interessierte  
Frauen und Gruppen melden  
sich bitte bei Tel. 760 01 68.

## Sport

Hallo Frauen! Wisst Ihr schon,  
dass am 18.–20. Juni 1993  
das «5. Internationale LESBEN-  
HANDBALLTURNIER» statt-  
findet (auch für Nicht-Hand-  
ballerinnen)?  
Wo: In Oslo (Norwegen),  
verbunden mit viel Spass!  
In der darauffolgenden Woche  
wird die «Gay-Pride-Week»  
mit vielen Aktivitäten durchge-  
führt. Weitere Infos anfordern  
(in englisch oder deutsch) bei:  
Siri E. Kvalheim  
Orknygatan 4  
0658 OSLO 6  
Norway

## Biodynamische Psychologie

Psychologische Beratung und  
Begleitung in Krisensituati-  
onen und Selbstfindungs-  
prozessen, biodynamische  
Massagen zur Entspannung  
und bei psychosomatischen  
Beschwerden, Massagen und  
Selbsterfahrungsgruppen  
für Frauen.  
Gemeinschaftspraxis am  
Kreuzplatz  
Ottenweg 35, 8008 Zürich  
Marialisa Buschor  
01/383 94 86  
Monika Betschart  
043/21 57 60

## Selbstbild und Selbstver- ständnis

auf dem Weg zu einer frauen-  
spezifischen Spiritualität  
und Geistigkeit.  
Zu diesem Thema biete ich  
in einem weiterführenden  
Zyklus auch in diesem Jahr  
einen Wochenkurs und  
verschiedene Wochenend-  
seminare für Frauen und  
Lesben an.  
Bist Du neugierig und offen  
für Fragen der Sexualität  
und Körperlichkeit, der Spi-  
ritualität und Geistigkeit?  
Möchtest Du Dich auseinan-  
dersetzen mit der politischen  
und geschichtlichen Bedeu-  
tung eines anderen Frauen-  
bildes, das sich an Deiner  
konkreten Gegenwart orien-  
tiert und auch in die Zukunft  
weist? Meditative und bi-  
odynamische Körperarbeit,  
Töne, Träume und Bewegung  
– die liebevolle, wertschät-  
zende Zuwendung zu Dir  
selbst – können den Weg da-  
hin öffnen.  
Kursdaten 1993: 1.–4. April /  
20.–23. Mai / 19.–25. Juli / ev.  
2.–9. Okt. / 29.–31. Okt.  
Für interessierte Frauen  
findet ein Infoabend statt: am  
25. 3. 1993, 19.30 Uhr. Telefo-  
nische Anmeldung erwünscht.  
Leitung: AnneMargreth  
Schoch, Praxis für Frauen  
am Idaplatz, 8003 Zürich,  
Tel. 01/451 09 12

## Begleitung / Astrologie

Ich begleite dich in deinem  
persönlichen entwicklungspro-  
zess, um dich in zeiten von  
suchen, von fragen oder auch  
in krisen und konflikten zu  
unterstützen. dabei beziehe  
ich die bewussten und un-  
bewussten ebenen unseres  
seins mit ein. ausgehend von  
meiner freude über die vielfalt  
und eigenarten von frauen auf  
der erde und von meiner aus-  
bildung in psychosynthese an  
der SFER basel, astrologische  
beratungen, um die einzig-  
artigkeit des eigenen wesens  
bewusst zu machen, um  
aktuelle fragen deines jetzigen  
weges zu klären.  
anna ischu  
praxis für frauen  
obstgartenstrasse 31  
8006 zürich  
tel. 01/362 25 84  
termine unter privat  
tel. 01/915 03 64

## Psychologische Praxis

– Prozessorientierte Körper-  
arbeit  
– Frauenspezifische Therapie  
und Beratung  
In meiner Arbeit orientiere  
ich mich an der Gewissheit,  
dass in jedem von uns ein  
gesunder Kern von Lebens-  
freude existiert.  
Christa Kälin, Tel. 043/21 37 89.

## Veranstaltung

### **Chancengleichheit im Beruf: Für Frauen immer noch ein Mythos?**

#### **Programm**

Nach Einführung des Frauenstimmrechtes und der Verankerung des Gleichheitsartikels haben viele Frauen gehofft, dass sich ihre Stellung in Beruf und Familie markant verbessern würde. Die Situation am Ende des 20. Jahrhunderts ist indes ernüchternd. Auch in sogenannten Frauenberufen wie der Pflege sind Frauen in Leitungsfunktionen untervertreten. Die gegenwärtige Rezession erschwert zudem verschiedene Ansätze von Frauenförderungsmassnahmen.

Referate von

- Alberto Godenzi, Psychologe
- Christine Goll, Nationalrätin
- Eva Renate Schmidt, Theologin
- Esther Spinner, Schriftstellerin
- Eveline Wiederkehr, Leiterin Pflegedienst
- Heidi Witzig, Historikerin

Moderation:

Berufsschullehrerinnen im Gesundheitswesen:

- Barbara Hedinger-Gross
- Barbara Piccolin
- Monika Schäfer
- Luzia Stocker
- Rosmarie A. Meier, Soziologin

#### **Kosten**

Fr. 120.--  
Mittagessen : Fr. 20.--

#### **Datum/Zeit**

Samstag, 25. September 1993  
09.00 - 17.00 h

#### **Ort**

Kantonsspital Aarau  
Hörsaal

#### **Weitere Auskunft:**

Kaderschule für die Krankenpflege, Aarau  
Tel. 064 24 64 46  
Fax 064 24 74 30



**Anmeldung** Einsenden an Kaderschule für die Krankenpflege, Mühlemattstr. 42, 5001 Aarau

Veranstaltung von Samstag, 25. September 1993, Aarau  
"Chancengleichheit im Beruf: Für Frauen immer noch ein Mythos?"

Name/Vorname .....

Strasse .....

PLZ/Ort .....

Mittagessen

ja

nein

# A D R E S S E N

## Aarau

Frauzentrum  
Kronengasse 5, Pf., 5001 Aarau  
– Frauentreff: Do 19–23 h  
– Gruppen: Lese-, Kultur-, Müttergruppe, Frauentreff, -disco, Stadtentwicklung, Infoblatt  
– Infothek  
Arbeitsgruppe Frau + Aids der Aids-Hilfe Schweiz:  
Pf. 2140, 5001 Aarau oder:  
Frauenberatung der Zürcher Aids-Hilfe, Friederike Gerag, Tel. 01/272 39 44

Schlapphuet, Buchladen  
Kirchgasse 6, 5000 Aarau

Frauenberatungsstelle der Aarg. Evang. Frauenhilfe,  
Vordere Vorstadt 16, 5000 Aarau, Tel. 064/22 79 01

Frauen für den Frieden,  
Gruppe Aarau, c/o Salome Zindel, Römerstr. 27, 5000 Aarau

## Aargau

ALORA – Aargauer Regionalradio, Frauenmagazin  
«Wyberzyt», Pf., 5001 Aarau, Tel. 064/24 72 24

Kritisches Frauenforum Aargau, Pf. 2, 5430 Wettingen 2

Frauenhaus des Kt. Aargau  
Pf. 273, 5200 Brugg, Tel. 056/42 19 90

## Baden

Frauzentrum  
Bruggerstr. 78, Pf. 421, 5400 Baden, Tel. 056/22 33 50  
– Frauen für den Frieden  
– Lesbengruppe  
– Frauendisco «La Strega», jeden 2. Samstag im Monat ab 20.30 h

Lesbengruppe c/o Feministische Interessengruppe, Pf. 2, 5430 Wettingen 2

OFRA Baden  
Pf. 1012, 5401 Baden

## Basel

Frauzentrum  
Frauenzimmer, Klingentalgraben 2, 4057 Basel  
– Frauenzimmer: Bar und warme Küche, Di ab 18 h  
– Frauenbibliothek: Di + Do 18–21 h  
– Frauendisco Mata Hari: jeden (ausser dem letzten) Fr im Monat ab 21 h  
– INFRA Basel: Tel. 061/692 04 18, Mi 18–22 h

Lesbeninitiative Basel LIBS  
Pf. 355, 4021 Basel, telefonische Beratung Mi ab 20 h, Tel. 061/681 33 45  
– LIBS Lesbenbar jeden 1. Mi im Monat ab 20 h im Café Frauenzimmer

Schlez (Verein für Schwulen- und Lesbenzentrum Basel)  
Pf. 640, 4010 Basel, Treffpunkt: Gärtnerstr. 55, 4052 Basel: Wochenprogramm über Tel. 061/65 55 88  
– Lesbenbar: Do ab 20 h  
– Kegeln (für Lesben und Schwule): Fr ab 22 h  
– «Lesben laden zum Tanz»: jeden 1. Sa im Monat ab 22 h

OFRA Basel, Lindenberg 23, 4058 Basel, Tel. 061/692 11 56

Frauenhaus Basel  
Pf. 111, 4005 Basel, Tel. 061/681 66 33

Frauenhaus Beratungsstelle  
Tel. 061/693 05 55, Mi/Do/Fr 9–11 h, Do 14–16 h

Frauenbibliothek  
Rössligasse 9, 4125 Riehen  
Nottelefon – Beratungsstelle für vergewaltigte Frauen  
Pf. 170, 4001 Basel, Tel. 061/261 89 89, Mo–Fr 9–13 h, Mo/Mi/Do/Fr 14–19 h

Frauenselbstverteidigung  
Wen-Do-Zentrum: Gempenstr. 60, 4053 Basel, Di/Mi/Fr 10–12 h, Raumvermietung möglich, Tel. 061/35 14 22

Frauenliste Basel – FRA B,  
Pf. 60, 4018 Basel, Tel. 061/332 06 22, Mo 9–12 / 13–16 h

Vereinigung für Frauenrechte  
Basel – Pf., 4001 Basel, Tel. 061/331 48 11

## Bern

Frauzentrum  
Langmauerweg 1, 3011 Bern, Tel. 031/22 07 73  
– Lesbeninitiative Bern LIB,  
Pf. 4059, 3001 Bern, Tel. 031/22 07 73, Fr 19–20 h  
– Frauenbeiz Spinne  
Di–Fr 18–23 h, Sa 18–03.30 h  
Bar, Tel. 031/22 81 62  
– «Ladies Business Lunch»: jeden Mi von 11.30–14 h (mit Voranmeldung)  
– Disco: jeden letzten Samstag im Monat, 20–2 h

Lesbengruppe Lesbeley  
Pf., 3000 Bern 7

Sappho – Verein zur Förderung von Frauen- u. a. Lesbenforschungsprojekten  
Pf. 384, 3000 Bern 14  
Frauenbuchladen  
Münstergasse 41, 3000 Bern 8, Pf., Tel. 031/21 12 85, Mo 14–18 h, Di–Fr 9–18.30 h, Sa 9–16 h

Frauenbibliothek Bern, Villa Stucki, Seftigenstr. 11, 3007 Bern, Tel. 031/45 44 40, Mi 15–17 h, Sa 10–12 h  
Gosteli-Stiftung  
Archiv zur Geschichte der Schweizer Frauenbewegung  
Altikofenstr. 186, 3048 Worblaufen BE, Mo–Do 13.30–17.30 h, Tel. 031/21 31 20, Mo 10–12 / 14–16 h, Di–Fr 14–16 h

Fraugesundheitszentrum  
Aarbergasse 16, 3001 Bern  
Tel. 031/21 31 20, Mo 10–12 / 14–16 h, Di–Fr 14–16 h  
Informations- und Beratungsstelle für vergewaltigte Frauen und Mädchen, Bollwerk 41, 3011 Bern, Tel. 031/21 07 07, Mo/Di/Do/Fr 9–13 h, Mi 16–19 h  
Infra Bern, Tel. 031/22 17 95, Beratungen: Di 18–20 h, Do 9–11 h, Sa 14–16 h  
OFRA Schweiz/OFRA Bern  
Bollwerk 39, 3011 Bern, Tel. 031/22 38 79  
Xenia, Beratungsstelle für Prostituierte, Bollwerk 39, 3011 Bern, Tel. 031/22 97 20/40, Mo–Fr 13–15 h oder nach Vereinbarung  
Frauengewerkschaft  
Schweiz, Bollwerk 39, 3011 Bern, Tel. 031/22 95 26  
Berner Frauenhaus  
Pf. 297, 3000 Bern 7, Tel. 031/42 55 33  
Help – Schwangerschaftsberatungsstelle, Mo–Fr 14–21 h, Tel. 031/21 01 41  
Musikatelier für Frauen  
MUFF, Monbijoustr. 70, 3007 Bern, Tel. 031/23 27 04  
Beratungsstelle für Frauen, Auskunftstelle für Ehen mit Ausländern, Laupenstr. 2, 3008 Bern, Tel. 031/25 27 01, Mo–Fr 9–11 h und 14–15 h  
Netzwerk Schreibender Frauen, Pf., 3000 Bern 11  
Frauennotschlafstelle  
Aegertenstr. 11, 3005 Bern, Tel. 031/44 97 00  
Verein Feministische Wissenschaft Schweiz, Pf. 272, 3000 Bern 26, Sekretariat/Rundbriefredaktion: Di und Mi, 13–16 h, Kathrin Schafroth, Tel. 01/212 87 23

## Biel

F-INFRA, Obergasse 4, 2502 Biel

Why Not, Lesbengruppe Biel  
Pf. 3, 2572 Stutz

EFFE – Espace de femmes pour la formation et l'emploi  
case postale 3522, 2500 Bienne 3

Verein Frauenhaus Region  
Biel, Pf. 84, 2501 Biel

Frauenhausberatungsstelle  
Bahnhofstr. 26, 2502 Biel

## Chur

FRE FRA, Freie Frauengruppe Chur, Pf. 20, 7307 Jenins

Frauenhaus Graubünden  
Pf. 252, 7001 Chur, Tel. 081/22 38 02

## Einsiedeln/SZ

Nottelefon für Frauen  
Pf. 309, 8840 Einsiedeln, Tel. 055/53 30 30, Mo 8–10 h, Mi 18–20 h, Fr 10–12 h

## Feldis

Frauenladen Feldis, Pf., 7404 Feldis, Di 19–22 h, Sa 16–19 h

## Frauenfeld

Frauenbar, Restaurant Eisenbeiz, Industriest. 21, 8500 Frauenfeld, Tel. 054/21 13 23, jeden 1. Mo im Monat

INFRA «Frauenhüsi»  
Tel. 054/21 91 69, Do 16–18 h  
Lesbengruppe LOTies  
c/o HOT, Pf. 551, 8501 Frauenfeld  
Notunterkunft und Nottelefon  
054/21 80 82, 054/45 18 60, 054/22 10 77

## Freiburg/Deutschland

Das feministische Archiv  
Adlerstr. 12, 7800 Freiburg, Tel. 0(049) 761/3 36 76

## Fribourg

Frauzentrum, Planché supérieure 32, 1700 Fribourg

OFRA – c/o Edith Mägli,  
Rue des épouses 18, 1700 Fribourg, Tel. 037/22 14 53

Solidarité-Femmes, Frauenhaus, Pf. 135, 1702 Fribourg, Tel. 037/22 22 02

## Geneve

Frauzentrum Natalie Barney, 30, avenue Peschier, 1206 Genève, Tel. 022/789 26 00

– Lesbenberatungstelefon, Mi 17–19 h, Tel. 022/789 26 00  
– Organisation des lesbiennes Suisses, c/o Frauenzentrum  
– Dokumentationszentrum, Mi 17–19 h (lesbische und feministische Literatur)  
– Bar Jaden Fr und Sa ab 21 h  
Rosa Canina, Fraugesundheitszentrum, 4, rue du Môle, 1201 Genève, Tel. 022/738 66 66  
L'INEDITE, librairie-femmes  
18 avenue Cardinal-Mermillod, 1227 Carouge, Tel. 022/343 22 33, Mo 14–18.30 h, Di–Fr 9–12 und 14–18.30 h, Sa 10–13 h  
Solidarité femmes en détresse, Case postale 87, 1211 Genève 2, Tel. 022/97 10 10  
ISIS-WICCE, 3, chemin des Campanules, 1219 Aire, GE

Viol secours, case postale 459, 1211 Genève 24, Tel. 022/733 63 63  
centre f-information, case postale 757, 1211 Genève 3

## Glarus

Infra, Sandstr. 16, 8750 Glarus, Tel. 058/61 72 75, Di 17–19 h

## Glis/Wallis

Werkstatt 79, z. H. Jetty Boots, Wildgasse 3, 3902 Glis-Brig

OFRA Oberwallis – c/o Mutter Bettina, Kapuzinerstrasse 2, 3902 Glis-Brig, Tel. 028/23 09 60

## Jura

Villa Kassandra, Bildungs- und Ferientzentrum für Frauen, Les Bornes, 2914 Damvant JU, Tel. 066/76 61 85

## La Chaux-de-Fonds

Frauzentrum Marie Junet 100, rue Maire Junet (Numa Droz), 2300 La Chaux-de-Fonds, Tel. 039/28 42 56 oder 039/28 06 55, jeden Do 19–21 h

## Lausanne

Association mères chefs de famille (Alleinerzieherinnen) case postale 2084, Beauséjour 15, 1002 Lausanne

Association la Demeure, Foyer Malley Prairies 34, 1007 Lausanne, Tel. 021/25 45 76  
bureau information femmes avenue eglantine 6, 1006 Lausanne

## Liechtenstein

Frauenhaus Liechtenstein  
Pf. 437, FL-9494 Schaan, Tel. 075/232 45 70, täglich 9–11 h

## Locarno

Fraugruppe Locarno, c/o Rosi Schriber, Via Esplanade 9, 6648 Minusio

## Lugano

Consultorio delle Donne, Via Ferri 2, 6900 Lugano – Molino Nuovo, Tel. 091/22 99 91, Mo 13–15 h, Di 18–21 h, Fr 9–11 h

## Luzern

Frauzentrale Luzern  
Gibraltarstr. 34, 6003 Luzern, Tel. 041/22 80 23

Verein zum Schutz misshandelter Frauen, Pf. 5125, 6000 Luzern 5

Nottelefon für vergewaltigte Frauen Luzern 80–12 h, Tel. 041/22 80 50

Frauenhaus, Pf. 110, 6000 Luzern 4, Tel. 041/44 70 00

ZEFFRA – Zentrum für Frauen, Mythenstr. 7, 6003 Luzern, Tel. 041/23 73 10, Postadr.: Pf. 4927, 6002 Luzern  
– Sekretariat: Do 9–11 h  
– Frauenbibliothek: Mi 14–16 h, Do und Fr 18–20 h  
– ZEFFRA-BAR: Fr 20–24 h

Frauenstamm: Treffpunkt Restaurant Storch, 1. Stock, Kornmarkt, Sa 12–14 h

LILA (Lesbische Initiative Luzern und Agglomeration)  
Pf. 5322, 6000 Luzern 5

## Obfelden

OFRA Amt J. Rickenmann, Rühlighstr. 11, 8912 Obfelden

## Olten

Fraubeiz Rote Zora, (Restaurant Isehäbühl), Rosengasse 1, 4600 Olten, Tel. 062/26 71 51, Mo 16–23 h  
OFRA Olten, Pf. 335, 4600 Olten 3

## Ostereich/Deutschland

Frauenbildungschaus Osteresch, Zum Osteresch 1, 4447 Hopsten-Schale, Mo–Do 11–15 h, Tel. 0(049)5457/1513

## Schaffhausen

Frauzentrum, «l'una e l'altra», Pf. 581, Neustadt 38, 8201 Schaffhausen, Tel. 053/24 44 46, Mi 20–23.30 h, Fr 21.30–03.30 h, Bar-Café, Bibliothek, Kino, Infotek, Sitzungszimmer, Disco, Lesbenkontaktstelle

Nottelefon für vergewaltigte Frauen, Pf., 8201 Schaffhausen, Tel. 053/24 22 55, Mo und Do 14–16 h, Di 16–18 h, Mi 20–22 h im Frauzentrum, anwesend (Tel. 053/24 44 46)

INFRA, Neustadt 38, 8200 Schaffhausen, Tel. 053/24 80 64, 1. + 3. Mittwoch 17–19 h

## Solothurn

Frauenkontakte, Pf. 752, 4500 Solothurn

OFRA Solothurn, Pf. 752, 4502 Solothurn

Frauenhaus des Kanton Solothurn, Pf., 4601 Olten, Tel. 062/26 03 53

FrauenBeiz, Oberer Winkel 2, Postfach 76, 4504 Solothurn, jeden Freitagabend offen

## St. Gallen

Verein Selbstverteidigung für Frauen und Mädchen  
Pf. 31, 9001 St. Gallen,

Frauenbeiz im Restaurant Engel, Engalgasse 22, 9000 St. Gallen, Tel. 071/23 35 75, Di ab 19 h

Frauenbibliothek WYBORA, Harfenbergstr. 17, Pf. 202, 9003 St. Gallen, Tel. 071/22 65 15, Mi 12–20 h, Do 14–20 h, Sa 10–16 h

PIG (Politische Frauengruppe)  
Pf. 407, 9006 St. Gallen

Frauenhaus, Pf. 167, 9001 St. Gallen, 071/23 13 56

Beratungsstelle Frauenhaus, Wassergasse 1, 9000 St. Gallen, Tel. 071/22 29 12

Limita – Verein zur Prävention sexueller Ausbeutung von Mädchen und Jungen  
Regionalgruppe, Pf. 400, 9001 St. Gallen

IFF-Forum, Institut für ganzheitlich-feministische Pädagogik und Psychologie, Pf., 9006 St. Gallen

## Uster

INFRA, Zentralstr. 39, 8610 Uster, Tel. 01/941 02 03, Mo 14–18 h

Verein Frowen Power, Schulweg 4, Pf. 193, 8610 Uster, Tel. 01/944 88 32, Mi und Fr 9–12 h, Do 12–17 h

## Wil/SG

INFRA, ständiger Telefondienst: 073/22 47 40, 073/31 32 72, 073/22 34 80

## Winterthur

Radix (Lesbengruppe)  
Pf. 157, 8405 Winterthur

Frauenhaus, Pf. 1045, 8401 Winterthur, Tel. 052/213 08 78

HELP – Beratungsstelle für Schwangerschaft und Verhütung, Tel. 052/25 77 00, Mo–Fr 14–21 h

Nottelefon für vergewaltigte Frauen, Pf. 2036, 8401 Winterthur, 052/213 61 61

## Zug

Fraugesundheitszentrum Zug, Pf. 2222, 6342 Baar, Beratungstel.: 042/32 36 44, Mo 8–10 h, Fr 18–20 h

OFRA Zug, Pf. 4649, 6304 Zug 2, c/o Beate Biemann, Tel. 042/31 60 00

## Zürich

Act-HIV. Die andere AIDS-Infostelle, Posiphone, Freystr. 20, 8004 Zürich, Tel. 01/291 37 20, Di, Do 9–13 h, Mi 19–23 h, Fr 14–17 h  
Autonomes Frauzentrum Zürich, AFZZ, Mattengasse 27, 8005 Zürich

– Büro Betriebsgruppe: Di–Fr 14–19 h, Tel. 01/272 85 03  
– Frauenambulatorium: Mo 9–12/14–19 h, Di 9–12/14–17 h, Mi 14–17 h, Do 9–12/14–17.30 h, Tel. 01/272 77 50  
– INFRA: Di 15–19.30 h, Tel. 01/272 88 44  
– Lesbenberatungsstelle, Do 18–20 h, Tel. 01/272 73 71  
– Frau Ohne Herz – FOH Lesbenzeitschrift, c/o AFZZ  
– FRAZ  
– Frauen-Lesbenbibliothek, Di–Fr 18–20 h, Tel. 01/271 96 88  
– Frauenvollerwerkstatt, Tel. 01/272 85 03, c/o AFZZ  
– Musikraum: Mo–Sa 9–12/15–20 h, Tel. 01/272 85 03  
– NQGERETE, Mo 9–17 h  
– Bewegungsraum: Mo–Sa 9–22 h, Tel. 01/272 85 03  
– Frauen-Beiz Pudding Palace, Di, Mi 12–14 h, Di–Fr 18–22 h, ab 5 Frauen Reservation erwünscht, Tel. 01/271 56 98, Frauenbar: Fr ab 22 h

Frauen/Lesben Archiv  
Badenerstr. 89, 2. Stock 8004, Tel. 01/241 90 50  
Jeden Samstag, 14–18 Uhr  
BOA Infostelle für Lesben  
Tel. 01/241 77 97, Freystr. 20, 8004 Zürich  
Castagna – Beratungs- und Informationsstelle für sexuell ausgebeutete Kinder, weibliche Jugendliche und in der Kindheit betroffene Frauen, Stauffacherstr. 127, 8004 Zürich, Tel. 01/291 49 49/50, Mo, Mi, Do 14–18 h, Di 9–18 h  
FRAMAMU, Akazienstr. 2, 8008 Zürich, Do 17–19 h, Tel. 01/252 37 09  
Verein lesbischer Theologinnen (LTh), Pf. 356, 8024 Zürich  
HAZ-FRAUE, Sihlquai 67, 3. Stock, Pf. 7088, 8023 Zürich, Tel. 01/271 22 50, Di ab 20 h  
Verein Nottelefon für vergewaltigte Frauen, Pf. 3344, 8031 Zürich, Tel. 01/291 46 46, Mo–Fr 10–19 h, Fr und Sa nachts 0–8 h  
Frauenhaus, Pf. 365, 8042 Zürich, Tel. 01/363 22 67  
Mädchenreff (für Mädchen ab 10 Jahren und junge Frauen), Zentralstr. 24, 8003 Zürich, Tel. 01/462 45 67, Mi 15–21 h, Fr 16–21 h, Sa 15–19 h, jeden 1. Di im Monat ab 19 h Stifftinnentreff  
Frauenbuchladen, Gerechtigkeitsgasse 6, 8002 Zürich, 01/202 62 74, Mo 14–18.30 h, Di–Fr 9–18.30 h, Sa 9–16 h  
Agora 5 – Kunst + Kultur, Tel. 01/273 28 58, Sihlquai 65, 8005 Zürich, Mo/Di 12–17 h, Fr 11–14 h, Mi ab 18 h nur für Frauen  
Medusa/Strand/Shoes  
Frauendisco, Sihlquai 240, Sa alle 14 Tage ab 22 h  
FRAP – Frauen machen Politik, Pf. 9353, 8036 Zürich  
cfd – Christlicher Friedensdienst, Frauenstelle für Friedensarbeit, Steinstr. 50, 8003 Zürich, Tel. 01/463 15 12  
Frauenberatung der Zürcher Aids-Hilfe, Birmensdorferstr. 169, Pf. 690, 8003 Zürich, Mo 17–19 h, 01/461 08 00  
SVAMV-Schweizerischer Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Tel. 01/212 25 11, Pf. 4213, Kuttelgasse 3, 8022 Zürich  
IAS, Interessengemeinschaft der mit Ausländern verheirateten Schweizerinnen, Oerlikonerstr. 98, 8057 Zürich  
Informationsstelle für Schwangerschaft und Geburt, Obmannamtsgasse 15, 8001 Zürich, Tel. 01/252 09 15, Do 15–19 h  
Wen-Do – Selbstverteidigung von Frauen für Frauen und Mädchen, Pf. 3017, 8031 ZH, Tel. 01/241 77 97, Fr 14–17 h  
Xenia, Frauenkino, Kanleistr. 56, 8004 Zürich, jeden Do, Tel. 01/242 98 44, Bar ab 20 h





## Aus den Händen gerissen

**Hast Du Dir das nicht schon immer gewünscht? Auf einem riesigen Fest umringt von Tausenden von Frauen zu sein, die alle etwas von Dir wollen. Diesen Traum können wir Dir erfüllen: Werde HANDVERKÄUFERIN bei der FRAueZitig, dann ist Dir nicht nur die Aufmerksamkeit vieler Frauen sicher, nein, Du verdienst auch noch etwas dabei.**



### BESTELLSCHEIN

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

- ☐ FRAZ-Jubi-T-Shirt à Fr. 18.–
- ☐ FRAZ-Werke von Nummer 1 bis und mit Nummer 21, gratis (Themenliste über Redaktion)
- ☐ «Wider die Demut», das Buch von Lisette Lardelli-Grau à Fr. 25.–
- ☐ Normalabo Fr. 25.– / Jahr
- ☐ Geschenkabo Fr. 25.– / Jahr
- ☐ Unterstützungsabo Fr. 30.– oder mehr PC 80-49646-1
- ☐ FRAZ 92 Multipack Fr. 15.–
- ☐ FRAZ-Themenliste 1981–92
- ☐ Spende Fr. ....

Ausserdem: PorNO-Kleber

- 1– 9 Stk. / –.50
- 9–19 Stk. / –.30
- ab 20 Stk. / –.20
- FRAZ-Kleber Stk.-Preise wie oben

Talon einsenden an:

FRAueZitig FRAZ  
Postfach 648  
8025 Zürich